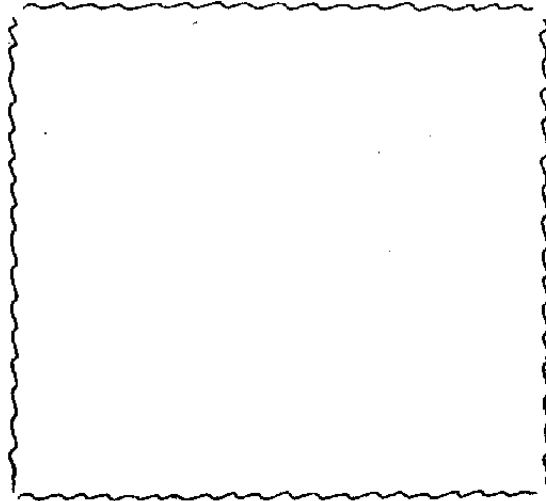
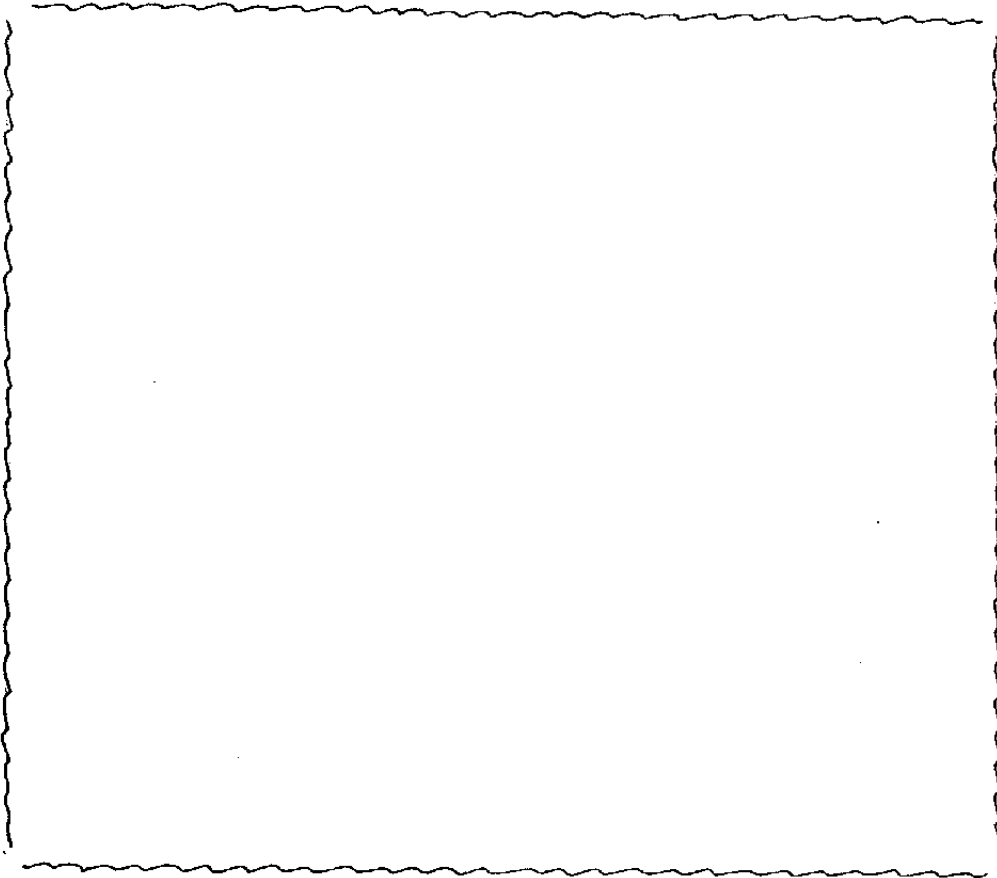


Mala en Damajanti



een toneelstuk voor klas 5
Nrije School De Yssel
Kutphen
1996

geschreven door Jan Alfrink naar
een bestaand verhaal uit de Indische
mythologie



muziek „goleend“ van Les Miserables

rollen, in volgorde van opkomst:

verteller

Damajanti

2 dienaressen

5 vogels; vogel 1

vogel 2

vogel 3

vogel 4

vogel 5

Agni

Indra

Waruna

Yama

Nala

omroeper

5 gegadigden (prinsen)

2 kinderen

Kali

Dwapara

Puschkara

Rituparna

Bima, vader van Dam.

4 boden van Bima

Lento (♩ = 66)

Am F E Am F E

Am E F Dm E Am

Damajanti: 1. Na-la ik zie je in mijn droom
 Nala: 2. Waar Da-ma-jan-ti waar ben jij?

G C Dm Am/E E

{ 1. ik sluit mijn o-gen en ik zie jou aan mijn zij-de voor al-

F Dm E Am

{ 1. tijd. 1. Na-la ik zie je in mijn droom
 2. Waar Da-ma-jan-ti waar ben jij?

F C F C

Help In-dra help mij ^{hem}haar te zoe-ken Help Ag-ni help wat moet ik doen? Breng

Bb F E Am E F Dm E

ons te saam en leidt on-ze baan en laat ons toch weersa-men mo- gen gaan 1. Na-la ik zie je in mijn 2. Waar Da-ma-jan-ti waar ben

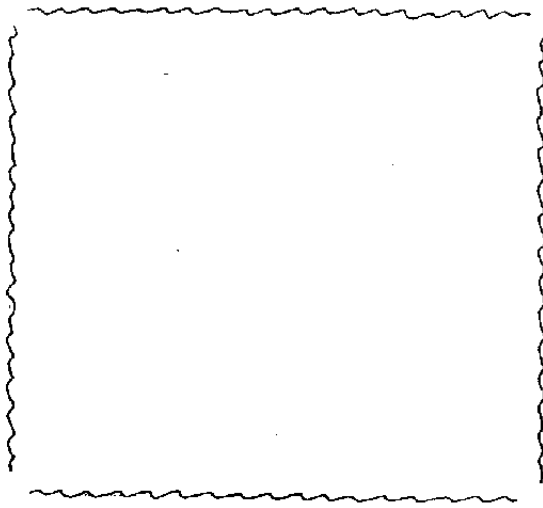
Am G C

1. droom 2. jij? { 1. ik sluit mijn o-gen en ik zie

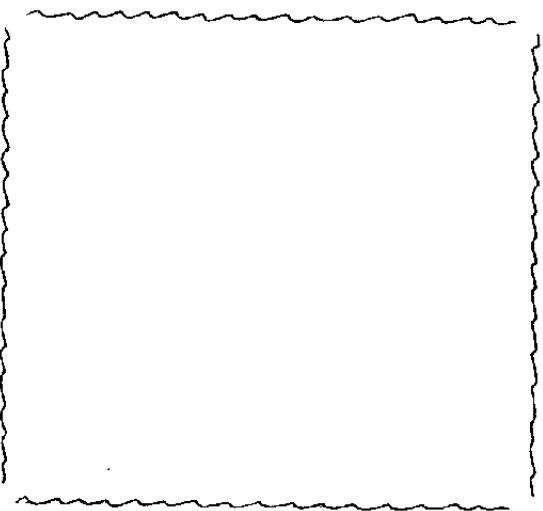
Dm Am/E E F Dm E Am

{ 1. jou aan mijn zij-de voor al- tijd 1. Na-la ik zie je in mijn droom 2. Waar Da-ma-jan-ti waar ben jij?

poco rit.



Verteller: Damajanti was de dochter van een rijke koning.
Ze groeide op, door alle heerlijkheden van de wereld omringd. Ze had een hemelse schoonheid.
Honderden dienaars en dienaressen waren de hele dag in de weer om haar wensen te vervullen....., nog vóór ze waren uitgesproken.



Eens had ze een droom: ze zag zichzelf lopen in de paleistuin en uit de lucht daalden goudge-vleugelde vogels neer, die haar, met menselijke stem, aanspraken.

Vogel 1 :

Damajanti !
Wij brengen je een
boodschap van Nala

Damajanti :

Nala ?

Vogel 2 :

De koning van
Mischāda.

Damajanti :

Ik ken hem niet.

Vogel 3 :

O, hij is onder andere mannen als een bliksem die de
wolken uiteenscheurt.

Vogel 4 :

Wij komen uit het rijk der goden.
Wij kennen de halfgoden, de feeën, de geesten en
de dwaallichten alle wezens van de wereld....
maar wij hebben een man van deze schoonheid nog
nooit gezien.

Vogel 5 :

Jullie zijn voor elkaar bestemd : Nala hoort bij
Damajanti hoort bij Nala.

Verteller: Ma deze droom kon Damajanti aan niets anders meer denken dan aan Mala.

Ze at weinig ze sprak nauwelijks en ze staarde vaak lang voor zich uit

Op een dag besloot haar vader dat het tijd was voor zijn dochter om in het huwelijk te treden.

Hij zond boden uit naar alle delen van de wereld en nodigde jonge vorsten en koningszonen uit om naar de hand van zijn dochter te vragen.

Dat lieten ze zich geen tweemaal zeggen!

Zelfs enkele van de goden koesterden de wens Damajanti voor zich te winnen. Een mooie priesteres in hun tempel konden ze zich niet wensen.



Agni, de god van het reinigende vuur

Indra, de machtige, die heerst over lucht en wolken...

Varuna, de heerser van alle wateren en

Yama, de rechter van de onderwereld

kwamen voor deze gelegenheid op aarde.

Ze mengden zich onder de mensen en zochten een bode die hun komst aan Damajanti bekend kon maken.

Agni: De boodschap van onze komst moet door een mens aan Damajanti worden gebracht.

Indra: Alleen een mens van voorname afkomst kan zoiets voor ons doen.

Yama: Kijk daar komt Mala, de koning van Mischada. We zullen hem vragen een bode voor ons te zijn.

Nala komt en knielt

Waruna: Sta op Mala, koningszoon. We willen je vragen een bode voor ons te zijn.

Nala: Wat een eer dat u mij vraagt, heer!
Ik zie dat u tot de onsterfelijken behoort en u vraagt mij uw bode te zijn?
Graag ben ik daartoe bereid.
Zeg me, naar wie moet ik gaan en wat moet ik zeggen.

Indra: Maar Damajanti zul je gaan en haar berichten van onze komst.

Nala: O neen!
Vraag mij niet!
Ik was zelf op weg naar Damajanti.
Ik zou haar zelf als vrouw willen winnen.
En hoe kan ik woordvoerder voor de goden zijn en tegelijkertijd voor mij zelf spreken?

Waruna: Nala, wat hoor ik?!
Daar net wilde je graag onze bode zijn en nu probeer je ons iets anders uit te leggen? Met goden kun je niet redetwisten, Nala! Ga! Aarzel niet!

kamerscherm wordt door dienaren neergezet. links zit Damajanti en maakt zich mooi, rechts komt Nala op ... met bezwaard gemoed.



Damajanti. Nala!

(na enig zwijgen) Waarom zeg je niets?

Waarom ben je gekomen?

Toch niet om te zwijgen?

Nala: Mee, ik ben voor jou gekomen

O, Damajanti, je moet weten, dat je uit goden kunt kiezen. Onstertelijken hebben hun oog op jou laten vallen.

(afgewend) Het stof aan hun voeten is nog meer waard dan ik.

Damajanti: (voor zich uit) De goden zal ik altijd blijven dienen, zolang ik leef..... Maar Nala kies ik als mijn levensgezel.

(tegen Nala) Ik weet een oplossing.

Morgen zal ik uit een rij van jonge mannen mogen kiezen. Hier.... draag dit masker.

Niemand zal weten wie je bent.

Maar ik ik zal jou kiezen.

Als ik jou kies zullen de goden je niets kwalijk kunnen nemen.

De 4 goden staan af te luisteren. Nala en Damajanti gaan links van het toneel. De goden staan rechts en halen hun maskers te voorschijn.

Agni (tegen de andere drie) Wij zullen ook onze maskers
 dragen
 Goden gaan rechts van het toneel af, ^{even donker} de bode van de koning komt op.

Omroeper:

Vandaag, zal hare doortluchtige hoogheid,
 prinses Damajanti, dochter van koning Bima,
 de lotusbloem uit het Widarba-dal,
 uit vele gegadigden,
 één man kiezen als haar levensgezel.

Maakt ruimte!

Maakt ruimte voor de gegadigden.

Veel mensen op het toneel; ze wijken. er komt een rij van prachtige
 prinses. daartussen staan vijf maskers; een van Mala, vier van de goden.



Damajanti: (loopt langs rij; vertwijfeld)

Wat moet ik nu beginnen.....?!

Toen de hemelse vogels kwamen, heb ik Mala gekozen.

Het was de keuze van mijn hart.

O, onsterfelijken, maak u bekend, zodat ik de echte Mala kiezen kan.

Moet ik hem nu al ontrouw worden?

4 maskers weg Dam.+Mala naast elkaar Indra achter de geliefden.

Indra: Twee mensen, rein van hart

Zij gaan onder onze bescherming (bloemenkransen)

Gedenk de goden iedere dag

en zij zullen u bijstaan

bij „dag“ klinkt triangel; bij tweede triangel: feestgedruis, dans, papieren bloemen (stil!)

Kind 1: Kijk eens, hier is feest geweest

Kind 2: Ja, Damajanti is met Mala getrouwd

en ze zeggen dat zelfs de goden op de bruiloft waren.

Kind 1: Wie de meeste bloemen kan oprapen!

kinderen met bloemen weg. Goden komen van links. Kali en Dwapara even later van rechts.

Agni: Kali, slechterik!

En jij, Dwapara, boze; wat hebben jullie hier te zoeken?

Kali: (schichtige bewegingen) Ga uit de weg!

Hou me niet tegen! Ik ben op weg naar Damajanti.

Ze moet mij kiezen als haar levensgezel.

Agni (spottend, minachtend): Ze heeft al gekozen, Kali
Mala is haar man geworden.

Je bent te laat!

Kali: Wat !!

Daar zal die zottin voor boeten.

Hit göden kon ze kiezen en ze kiest een mens !

Kali gaat schichtig bewegend weg ; Dwapara volgt.

Verteller: (met Mala en Damajanti op de achtergrond)

Zeven volle jaren leefden de twee jonge mensen in een gouden geluk. En al die tijd loerde de boze Kali op een kans zijn macht over het jonge paar te winnen.

Toen, op een dag, gebeurde het, dat de jonge koning thuis kwam van de jacht.

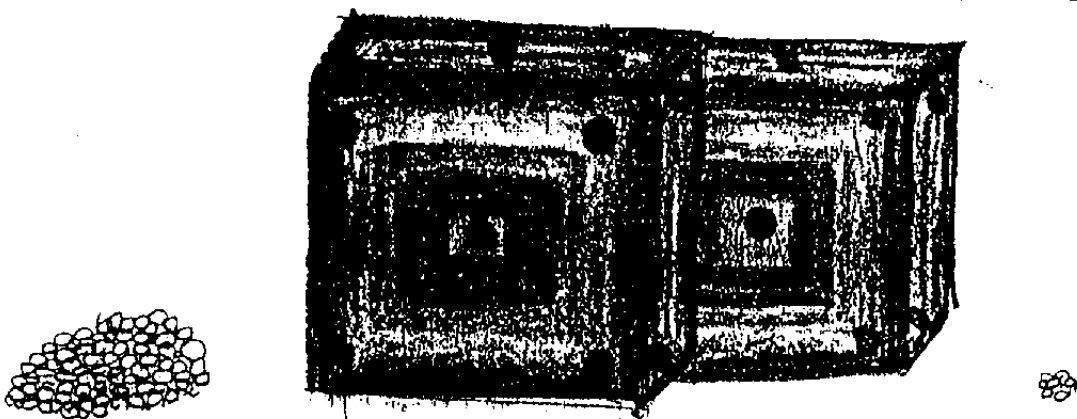
Hij was zeer vermoeid en liet de voorgeschreven reiniging van zijn lichaam achterwege.

Daarmee verschaftte Mala aan Kali toegang in zijn ziel. Want waar een mens zich niet om beschermende machten bekommert, daar kunnen zij ook niet helpen.

Kali is rustig, legt z'n hand op Mala's schouder ; samen van toneel af

De volgende dag kwam Puschkara, Mala's halfbroer en hij wilde dobbelen.

ze dobbelen en Kali die toekijkt grijpt in (stopt de stenen in zijn mond)



Puschkara: Het geluk is aan mijn kant.
Ik voel het. Ik ga winnen.

Mala: Al mijn geld is weg. Ik kan niet winnen.
Wat moet ik doen?

Puschkara: Je hebt nog meer
Je hebt edelstenen, goud, paarden, stallen, een paleis
.....
En nu spelen we om Damajanti!

Mala (springt op) Nee! nee, dat nooit!
Damajanti is mij heilig.
Je hebt alles van mij gewonnen!
Neem mijn geld, goud, mijn paleis
Ik vertrek met Damajanti.

doek ; orkest opstellen ; doek open „bos“

Mala: We lopen nu al dagen door het bos. Damajanti,
doe mij een plezier. Ga jij terug. Ga naar het huis
van je vader. Jij hoeft toch niet te lijden onder
wat ik heb misdaan?

Damajanti: Hoe kan ik jou nu in de steek laten?
..... Laten we hier de nacht doorbrengen. Misschien
dat er morgen een oplossing komt.

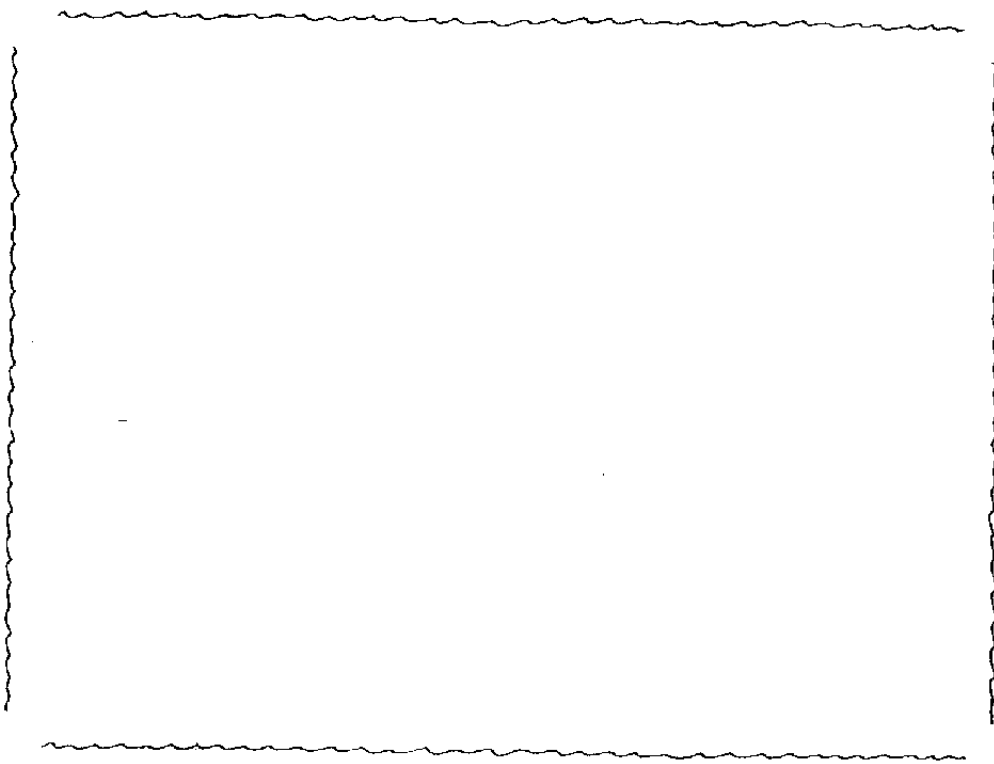


Verteller: Maar Mala besloot alleen verder te gaan.

Tenslotte was hij de oorzaak van dit alles.

Hij stond op, scheurde zijn mantel in tweeën en legde één deel ervan liefdevol over de slapende Damajanti

Mala af, teneergeslagen.



Toen Damajanti wakker werd heeft ze gezocht naar Mala en geroepen en uiteindelijk is ze teruggegaan naar het huis van haar vader.

Dam.af; Mala op

Mala heeft gedwaald en gedwaald en is tenslotte ver weg in het rijk van koning Rituparna terecht gekomen. Daar werd hij wagenmenger, koninklijke wagenmenger.....

Een jaar ging voorbij

En hoewel ze ver van elkaar verwijderd waren, dachten ze iedere dag aan elkaar.

muziek; daarna gaan de orkestleden weer naar hun plek.

diënarren zetten koningszetel + krulke neer en halen „bos" weg

Bima: Ik kan het niet langer aanzien, Damajanti,
dat jij, mijn dochter, zo ongelukkig bent.

Ik stuur boden uit in alle windrichtingen

Ze moeten Mala vinden.

De boodschap die zij verkondigen zal alleen Mala begrijpen

Boden: (roepen in 4 windrichtingen)

Speler, speler met de dobbelsteen

Speler met de halve mantel.

Waar ben je, waar ging je heen

Mala: Dat moet een boodschap van Damajanti zijn

Bode, bode, zeg haar dit:

Ik was verblind door mijn verdriet.

Kun je me vergeven dat ik

je eenzaam in de bossen achterliet?

Boden komen terug; Bima en Damajanti op het toneel

Bima: Hebben jullie Mala gevonden?

Boden buigen hun hoofden; schudden nee. Damajanti schuin voor, knielen, verdriet

Bode: Slechts één bericht hebben wij, heer....

We begrepen het niet. Maar een wagenmenner

in het land van koning Rituparna zei:

Ik was verblind door mijn verdriet.

Kun je me vergeven dat ik

je eenzaam in de bossen achterliet?

Damajanti: Dat is Mala. Niemand anders dan Mala.....

Vader, laat die koning Rituparna komen, met z'n
wagenmenner!

Bima: Maar waarom dan? Hoezo?

(aarszelend) Denk je erover weer opnieuw ... te .. trouwen?

Damajanti: Misschien.

Allen naar rechts af; links op toneel Rituparna en Mala.

Rituparna: Ik heb een bericht ontvangen van koning Bima om hem een bezoek te brengen. Hij is de vader van Damajanti, die wonderschone vrouw die nog steeds treurt om het verlies van haar man. Als jij mij daar in één dag weet te brengen, zal ik je rijkelijk belonen.

Wagenmenner: En welke beloning heer, als u mij ^(Mala) toestaat, zal dat dan zijn?

Rituparna: Twee dobbelstenen, die de eigenaar altijd laten winnen. (Hij geeft ze)

Wagenmenner: Kom heer, we gaan! links van toneel of
toneel is even lee

(Bima komt van rechts op, achter hem Dam.; Rituparna komt van links gevolgd door Mala)

Bima: koning Rituparna!

Rituparna: koning Bima!

Damajanti: Mala!

Mala: Damajanti!

(De geliefden sluiten elkaar in de armen)

Draaiboek toneel klas 5 1996

- ma. 3 juni : (in de klas) lezen 1.
lezen 2. welke rol speel je zo dadelijk in de zaal?
9.30 zaal kind 1^{thm}10 voorkeur - 10.45 (4e uur ook?)
5e uur zaal voortzetting 14.15 klas nabespreken (ook lezen!)
voor morgen kind 11^{thm}20 voorkeur
- di. 4 juni : 9.00 - 10.45 repetities in de zaal (rol voorbereid)
5e uur : in de klas
14.05 rol voor morgen kind 21^{thm}31 voorkeur morgen muziek!
- woe. 5 juni : 9.00 - 10.00 repetities in de zaal (rol voorbereid)
10.00 - 10.40 muziek tukti + groepjes } morgen weer!
+ zang 10.45 rol voor morgen kind 1^{thm}10
- do. 6 juni : 9.00 - 10.00 repetities in de zaal (rol voorber.)
10.00 - 10.30 muziek + zang
4e uur (in de klas? / zaal?)
5e uur (in de klas? / zaal?) 14.00 voorkeur 1,2 en 3 uitspreken
6e uur : ik rollenschema huiswerk : 5x lezen.
- vr. 7 juni : (in de klas) "eigen" rollen lezen leesrepetitie 9.00 - 9.30
nabespreken 9.45 - 10.30 repetitie "eigen" rol.
10.30 - 10.45 zang (blokfluit?)
3e uur schoolbijeenkomst? instrumenten / blokfluit / zang
12.00 - 12.45 repetities ; nabespreken + definitieve rollen
14.15 - 14.45 repetitie eigen rol ; maandag tekstvast.
- ma. 10 juni : (zaal) repetitie 9.00 - 10.00 tekst
muziek 10.00 - 10.30 nabespreken
affiches, uitnodigingen
repetitie van 13.30 - 15.00 (zaal vrij?) toneel opruimen
- di. 11 juni : (zaal) repetitie 9.00 - 10.15
muziek 10.15 - 10.45 + zang + blokfluit
13.30 opvoering
spullen mogen op toneel blijven
- woe. 12 juni : 9.15 opvoering kleding / licht / muziek
(met onderbrekingen)
10.00 opvoering, zonder onderbreking
- do. 13 juni : nog oefenen?
generale repetitie 10.00 ?
opvoering school 12.00 ?
opvoering ouders 19.30 ?